

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

MAR XXVI - Número 8 447

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON JUEVES 27 AGOSTO 1931

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

El Gobierno en el Parlamento

La República precisa urgentemente la garantía de una Constitución

Dede hace mucho tiempo venimos sosteniendo la imperiosa necesidad de que las responsabilidades contraídas en España por los explotadores del pueblo y los conculcadores de los derechos constitucionales sean exigidas y sancionadas. Sostuvimos esa necesidad antes del golpe de Estado de Primo de Rivera en complicidad con don Alfonso, a raíz de la catástrofe de Melilla, cuando las madres españolas clamaban justicia ante los montones de cadáveres de mozos sacrificados por la vesania de un monarca funesto; la sotuvimos después de la Dictadura primorriverista, cuando la Censura dejó un pequeño resquicio de libertad a la pluma, encadenada por espacio de siete años, y la sostenemos ahora, triunfante la República, el Poder en manos del Pueblo, que no puede, ni debe, ni quiere ser impunista, más por principios de justicia que por razones de venganza, nunca más justificada, pero siempre ausente del noble espíritu español.

Lo hemos dicho alguna vez y lo repetimos hoy: la exigencia de responsabilidades es una necesidad de decoro nacional. Hay que dar una cumplida satisfacción a los perseguidos, a los exiliados, a los atropellados por las dictaduras militares y civiles; hay que honrar, con el castigo de los culpables, la memoria de tantas y tantas vidas sacrificadas al capricho absolutista de un rey insensato. Hay que castigar con razón a quienes sin ella humillaron al Pueblo y fragelaron al Pueblo... Pero—y éste es viejo tema nuestro—sin obstaculizar los primeros pasos de la República, sin perturbar la iniciación de la Democracia, que todos tenemos el deber de formar y fortalecer.

Cada cosa a su tiempo, en su lugar adecuado, en su oportunidad, sin precipitaciones, sin que se atropellen unas a otras, produciendo el confusiónismo, y sin crear escollos peligrosos; por el contrario, esquivándolos, suprimiéndolos mejor. Y, sin embargo, parece que unos y otros se complacen en levantar el obstáculo, y que el Gobierno, atraído por el peligro, se obstina en tropezar en él. Sin darse cuenta de su delicada situación, ante unas Cortes a ratos incondicionales y a ratos enreapadas, y sin un poder moderador que resuelva, en el Estado ya constituido, una dificultad máxima que un Parlamento de minorías no siempre puede resolver.

¿Qué necesidad tenía el Gobierno de haberse creado la difícil situación de ayer, subsistente hoy?

Hay que exigir las responsabilidades; pero no es éste el momento de exigir las. En franquía el primero de los delincuentes, conducido con noble generosidad a lugar seguro, ¿para qué precipitar un proceso que hubiera sido rápido y de eficacia inmediata en la tempestad de la revolución violenta; pero que ahora ha de ser lento, farragoso, interminable?

El tipo especialísimo de la revolución española aconsejaba mayor cautela en las normas parlamentarias. Esta Cámara Constituyente—su apelativo lo proclama—ha sido elegida para confeccionar una Constitución, y lo está haciendo todo, aunque en realidad nada práctico ha hecho hasta ahora, menos el Código fundamental del Estado.

Aparte la labor constituyente para que fué creado este parlamento sólo tenía que haber intervenido en problemas urgentes de carácter nacional, como el de los cambios y el de la economía del país. Bastantes escollos, que muy bien podían haberse evitado con posteriores leyes especiales, ha de encontrar el Gobierno, dada su heterogeneidad, en la Constitución, para crear otros fácilmente eludibles. Ayer tropezó con el de las responsabilidades, más peligroso en estas circunstancias

de lo que sospechan no pocos parlamentarios, ausentes de la realidad. Mañana tropezará con el del dictamen de la Comisión que fué a Sevilla, otra dificultad innecesaria, también de indudable peligro.

Es indispensable que el buen sentido se imponga en el Parlamento y que se vaya derechamente a dar a España una Constitución que permita soluciones en los momentos políticos difíciles. No es posible que por más tiempo esté el Gobierno a merced de una Comisión dictaminadora, expuesto a ser substituido por ella.

Esto es muy grave. La República no puede ser víctima de una jornada parlamentaria adversa al Gobierno.

La voz del patriotismo debe alzarse esta misma tarde en el Parlamento, imponiendo el debate sobre el proyecto de Constitución y exigiendo que únicamente pueda interrumpirlo el planteamiento de un problema nacional de inaplazable solución.

(De «La Libertad».)

LA ASOCIACION FEMENINA REPUBLICANA «VICTORIA KENT»

A las mujeres de España

Esta entidad nos ruega la publicación de esta circular, que dirige a las mujeres españolas:

«La Asociación femenina republicana «Victoria Kent», que acaba de fundarse en Barcelona, y que próximamente establecerá un Comité en Madrid y en otras capitales de España, está recibiendo gran número de adhesiones procedentes de señoras y señoritas de todas las clases sociales y de diversos puntos de nuestro país que se interesan por los ideales de la nueva institución y que están dispuestas a prestarle su apoyo.

Las fundadoras de la Asociación femenina republicana «Victoria Kent» consideran oportuno insistir en que sus propósitos son puros y exclusivamente organizar la actividad femenina en beneficio de la República, contribuyendo a crear una conciencia ciudadana entre las mujeres españolas, cuyo inmenso mayoría, desgraciadamente, ha vivido hasta ahora alejada de toda preocupación de orden político.

Igualmente desea el Comité organizador hacer resaltar que nuestra Asociación, lejos de pretender suscitar antagonismos familiares o fomentar la peñantera intelectualista, aspira a elevar racionalmente el nivel cultural de la mujer, contribuyendo a despertar su interés por los problemas vitales de la patria en beneficio de todos. Con este fin difundirá por medio de folletos, conferencias y otros medios prácticos el conocimiento de esos problemas y de los ideales republicanos.

Un programa de esta naturaleza, justo y sensato, lejos de contrariar a padres y maridos, debe merecer sin duda la decidida aprobación de todos.

La Asociación femenina republicana «Victoria Kent» no pretende, ni mucho menos, distraer a sus asociadas apartándolas de sus trabajos habituales ni ocasionarles ningún entorpecimiento en su vida particular; cada señora, dentro de sus posibilidades de tiempo y de medios, puede contribuir al desarrollo de este programa de difusión de la cultura política entre las mujeres de España.

Tengamos presente que no es razonable esperar todo de arriba. Ya es sabido que cada pueblo tiene el Gobierno que merece. Es una verdadera democracia el Gobierno que debe ser la representación, es decir, el reflejo del pueblo. Aquel será, pues, el más útil cuando lo que éste sea y de la cultura de los ciudadanos y de su interés por la cosa pública, por la administración del Estado, depende su propia felicidad y el progreso del país.

No basta con gritar «Viva la República!» para saber cómo debe vivir. Qué peligros pueden amenazar su existencia, cuándo poco a poco sus fundamentos de una manera subrepticia. «Es necesario estar alerta y conocer perfectamente todas las formas del peligro. El enemigo acecha, y aunque la Re-

pública tiene hondos raíces en el corazón del pueblo, los intereses legítimamente lesionados por ella aprovecharán cualquier desfallecimiento o desarmónia para contrarrestar su marcha y a ser posible intentar su fracaso. Contra estas contingencias hay que estar prevenidos si amamos verdaderamente la República y si no queremos ver perturbada la paz de nuestros hogares.

Si está usted conforme con estos propósitos y desea coadyuvar a nuestra obra, envíenos hoy mismo su adhesión; la necesitamos.

Si conoce usted a alguna persona susceptible de interesarse por esta campaña, propóngale que se asocie o envíenos su dirección para escribirle nosotros, mencionando su nombre, si lo desea.

Si está usted dispuesta a constituir en la población de su residencia un Comité filial para cooperar con mayor eficacia a nuestra labor, reúna a sus amigas y conocidas, y hágalo sin pérdida de tiempo.

En todo caso escriba hoy mismo a la secretaria de la Asociación femenina republicana «Victoria Kent», Claris 20, Barcelona. La cuota mínima semestral es de cinco pesetas. Irene González Barrio, Natividad Yorz Pianos, Julia Balaguer Cases, Magdalena Alabart Belart, Josefa Ferrer y Valles, Francisca Queralt y Ferrer, Teresa Sabadell e Isabel Jornet.»

Un interesante artículo de «Solidaridad Obrera»

Barcelona 21.—«Solidaridad Obrera» publica un editorial titulado «Libertad y dictadura» en el que se dice lo siguiente:

«Es precisamente esa situación mental lo que plantea cada día en el seno de los luchadores del Sindicato este problema que para nosotros no ofrece duda. Estamos decididos por una orientación que estimamos más que en armonía con los principios confederales. El problema es el siguiente: o los Sindicatos son capaces de organizar, hecha la revolución del nuevo régimen, basándose en principios de igualdad social, que se preconizan sin posibilidad la actuación preponderante de los partidos, sin llegar al estado en que se llegó en Rusia por la carencia de organización obrera eficiente incorporada a la marcha general del proletariado, o bien se admite que los partidos pueden cumplir esa misión ejerciendo la dictadura, lo que se llama por los políticos obreristas la dictadura del proletariado, domesticando a los Sindicatos, convirtiéndolos en apéndices de partido. Nosotros no concedemos papel ninguno a los partidos, no admitimos la dictadura, no nos dejamos arrebatar por el jacobinismo que parece penetrar continuamente en las filas libertarias. A nosotros no nos convence de ninguna manera las teorías por las cuales se garantiza la existencia de una generación divina que viene a hacer la felicidad de los hombres mortales que tenemos que ir a la fábrica, al taller, al laboratorio o a la oficina. A nos otros no nos sugieren el programa de los que se educan para matar. Por eso no nos fiamos de los caducillos en egraz que desde la tribuna se dedican a llamar a la revolución cada día sin decirle al pueblo cuáles son las medidas que han de poner en práctica para evitar el entronizamiento de las audacias de magólicas. Las consideramos elementos incongruentes contrarrevolucionarios, instrumentos de la mentalidad de aquellos a quienes queremos vencer para siempre.»

A bordo del vapor «Argentina» llega a España el poeta Francisco Villaespesa

Almería 19.—Ayer tarde, a las cinco, procedente de Río Janeiro, llegó a bordo del vapor «Argentina» el poeta Francisco Villaespesa, acompañado por su hija Elisa. En Cádiz le esperaba el hermano político de Lerroux, señor Lacal.

En el muelle de éste esperaban al poeta el alcalde, el gobernador, el presidente de la Diputación, los concejales, una banda de música y numeroso y distinguido público, que ovacionó a nuestro admirable lírico apenas desembarcó. En el muelle, Villaespesa, emocionado, agradeció el entusiasta recibimiento. Permanecerá en Almería nueve días y luego marchará a Madrid.

Nos ha dicho que ha adaptado al castellano canciones criollas en cantidad de 88 volúmenes.

LECCIONES DE LA REALIDAD

Los sindicalistas constituyen la Agrupación de Educación Confederada

Para ver si ponen orden en la Confederación

Barcelona 20.—Ha quedado constituida una Agrupación de Educación Confederada, cuyo primordial fin es luchar por los principios revolucionarios de la Confederación Nacional del Trabajo.

Se trata de una entidad que, suscribiendo el Ideario de la Confederación Nacional del Trabajo actuará independientemente de ella, y para ponerse en contacto con la opinión ha publicado un manifiesto, en que resume sus finalidades.

«No responderemos jamás—dice—de provocaciones intencionadas de la burguesía, y que al ésta tiene la habilidad de planear un combate decisivo para vencerlos, nosotros tenemos el deber de mantener y sostener el peligro de una batalla preñada de incertidumbre inquietante. Cuando el proletariado español esté en condiciones de vencer no aguardará a que se le provoque, sino que atacará él. Tanto para los fines inmediatos como para la acción de mañana, tenemos que proceder con cautela. Cada momento demanda una situación determinada; no forzamos, pues, los acontecimientos. La economía nacional debe pasar a manos del proletariado confederal; pero no nos sugiere, más, que nuestra voluntad vale poco ante el determinismo social.»

Añade que «la hora no ha llegado todavía, y que tampoco tenemos el derecho de desfrutar la riqueza social en el momento preciso en que los sindicatos creamos los órganos que deberán socializarla. Para todo ello conviene que vayamos a una preparación íntima, amplia y profunda. Queremos indicar con ello que se trata de una preparación intelectual y orgánica, que es lo esencial. El pensamiento de la revolución, un pensamiento concreto, no se improvisa jamás. Hay que prepararse. Queremos ayudar con nuestra actuación o que la Confederación Nacional del Trabajo pueda triunfar un poco más cada día. Colabóremos a la consecución de lo máximo, siempre de lo máximo, adaptando nos al ritmo que marcan los acontecimientos.»

Según referencia de uno de los firmantes del manifiesto, se trata de poner orden en la declaración de huelgas y en la agitación social desordenada.

Las precauciones alemanas contra el comunismo

Berlín 21.—Ha sido evacuada por la Policía la llamada casa de Karl Liebnitsh, situada en la plaza de Bulow. Los comunistas, que se encontraban en los alrededores, tomaron inmediatamente posesión de los locales. En las proximidades de dicha plaza continúa todavía rigiendo la especie de «estado de guerra» implantado a raíz de los sucesos.

El juez de instrucción ha dictado diez y seis autos de detención de comunistas sospechosos de haber cometido o favorecido el asesinato de los dos oficiales de Policía.

Comunican de Penig (Sajonia) que a consecuencia de registros efectuados en el domicilio de varios miembros del partido comunista, la gendarmería ha detenido a catorce personas, que pasarán a los tribunales.

Ha sido descubierto por la Policía, en el barrio Este de Berlín, un importante depósito de municiones y varias cajas de armas y folletos sediciosos. Los agentes se incautaron de todo.

Comunican de Gremmin que ha sido detenido uno de los capataces de la mina Golpa, acusado de sustraer importantes cantidades de productos explosivos, que destinaba a fines políticos.

Hay que limpiar el camino de la República de toda clase de estorbos: extremistas de mala fe, militares despechados, curas intrigantes... Hay que dejar paso franco a la República

¿También el jovencito incendiario era un artista?

Colonia 19.—Los habitantes de Daemwald, cerca de esta ciudad, duermen tranquilos desde hace unas noches, después de varios meses de intranquilidad y terror, por que al fin ha sido encontrado el misterioso incendiario que amenazaba con destruir sus viviendas y granjas.

Durante los últimos meses se repetían casi todas las noches los fuegos en Daemwald. Era evidente que los fuegos habían sido provocados intencionadamente, pues el autor de ellos mandaba siempre un anónimo a la Policía para anunciarle una próxima hazaña. El incendiario es un joven artista de veintidós años de edad que encontraba especial placer en exterminar las posesiones de los demás. Había inventado un cigarrillo especial con el que producía todos los incendios. Luego se mezclaba entre la multitud para contemplar su obra. La Policía ha averiguado quién era el autor de los incendios porque el joven se encontraba detenido por un robo sin importancia. Durante los días de su detención no se produjo ningún incendio. Después, acosado a preguntas, acabó por confesar sus delicias.

Parece que todos los incendios son actos de venganza. El joven incendiario ha declarado que quemaba siempre las casas de sus ex compañeros de la escuela que le habían hecho objeto de sus burlas.

AYUNTAMIENTO DE SAN LUIS

PROGRAMA de los festejos que este pueblo celebrará en honor del Santo Titular los días 29, 30 y 31 del actual:

DÍA 29 TARDE:

A las cuatro y media disparo de cohetes de gran detonación como principio de la fiesta y paga calle por una banda de música.

A las cinco presentación del antiguo y popular baile de Escocia.

Noche, a las ocho, iluminación general extraordinaria.

A las nueve baile en la Plaza de la República (costumbre tradicional).

DÍA 30 MAÑANA

A las ocho diez y media por la Banda Municipal de Mahón recorriendo las calles de la población.

A las ocho y media nueva presentación del referido cuadro de baile de Escocia.

A las nueve y media reparto de bonos a los pobres de solemnidad.

A las diez y media descubrimiento de las ápidas en honor del Gobernador Carreras y de Pablo Iglesias en la calle Diagonal y en la Plaza Nova respectivamente.

A las once.—Concierto en la Plaza de la República por la Banda Municipal. A las doce expectación de una ampliación fotográfica en el salón de sesiones de este Ayuntamiento, homenaje al digno Delegado del Gobierno de la República en Menorca don Juan Manuel Victory, obsequiándose a dicho señor, autoridades e invitados con un refresco.

Tarde a las tres y media.—Carreras pedales para hombres y carreras de caballerías, adjudicándose a los vencedores los siguientes premios:

Hombres, seis pesetas.
Burras, una cuchara de plata.
Pollinas, ídem ídem.
Mulos, ídem ídem.
Potros, ídem ídem y cinco pesetas.

Una carrera extraordinaria en la que únicamente podrán tomar parte los caballos del señor Gomila de «Algendá, don Telas de Turó» y la yegua de Pedro Pons «Vaya», adjudicándose al vencedor 75 pesetas y 25 al que lleve en segundo lugar. Para tener validez la carrera, habrán de presentarse dos cuando menos de los mencionados, viniendo obligados a tomar parte en las carreras ordinarias de caballos que tendrá lugar acto legal de verificada la carrera extraordinaria adjudicándose al vencedor una cuchara de plata y 10 pesetas.

A las cinco baile en la Plaza de la República.

A las nueve se disparará un elegante ramillete de fuegos artificiales con intermedio de cohetes de iluminación fantástica y final bombas de gran detonación y baile en la Plaza de la República.

DÍA 31 TARDE

A las cinco juegos infantiles consistentes en carreras de sacos, paellas, «es cabell» y otros.

A continuación baile en la Plaza de la República.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 27 a las 2 15

Asamblea Constituyente

La sesión de ayer

Ruegos y preguntas

La sesión de la asamblea constituyente empezó a las 5 y 50 presidida por el señor Besteiro.

Por el Gobierno asisten los señores De los Ríos, Mauris, y Caseres.

Bastante concurridos los escaños y muy animadas las tribunas.

Se lee el acta de la sesión anterior y es aprobada.

El presidente declara abierto el período de ruegos y preguntas.

El señor Serrío se queja de sucesos ocurridos en Santiago a causa de rumores de que el párroco ha sido muerto por el jefe local de los radicales socialistas.

El Ministro de Justicia le contesta que se prepara a lo ocurrido y se aplicarán las sanciones que proceden.

Trata el señor Egocheaga de la crisis en el ramo de obreros pesqueros del mediodía y combate el consorcio almedradero.

El señor CASERA: Se investigará. Se ha ordenado que sean excluidos los obreros portugueses.

Los cléricales agitadores

El señor Aguirre interviene en el debate sobre suspensión de periódicos que se publica en la región del Norte.

Se declara nacionalista vasco con el lema Dios, ley, vicio (así dice el despacho recibido).

Desea la paz y la cordialidad.

—Cólo pedimos, dice un concordato para defender el estatuto vasco.

Interviene en este momento don Antonio Villa y se produce en tono radicalísimo. Felicita al Gobierno por la energía que ha demostrado con la consabida suspensión de periódicos.

No se olvide, exclama en vibrante acento, que en Portugal las bombas asían de los conventos.

Varios asuntos

Se vota definitivamente el proyecto de ley para depurar responsabilidades.

Es elegida la comisión que ha de dictaminar sobre la reforma agraria.

Se discute sobre la realización de un plan de obras urgentes. Intervienen en este debate varios diputados con miras particulares.

Al final es aprobado el plan.

El ministro de Marina señor Caseres lee un proyecto de ley.

Los sucesos de Sevilla

Continúa la discusión sobre los sucesos tumultuosos ocurridos hace poco tiempo en Sevilla.

El señor González califica de ilegales aquellas conducciones de presos (protestas).

Intervienen otros diputados que no logran interesar a la Cámara porque replen argumentos y relatos de hechos ya conocidos.

El presidente señor Besteiro quiere agotar las horas de sesión disponibles a fin de terminar este debate.

Todavía intervienen en el mismo los señores Redondo, Soriano, Baeza, Franco, Jaén, Castillejos y Maura.

Se aprueba el dictamen y se levanta la sesión a las 10 y 45.

EL MOMENTO POLITICO

Notas de actualidad

El Nuncio visita al Presidente

Madrid.—El representante del Vaticano ha visitado al jefe del Gobierno.

En su conversación con el señor Alcalá Zamora monseñor Tedeschini se ha mostrado cortés, respetuoso y conciliador.

Aprestos militares

Se ha ordenado que marchen la Pamplona dos grupos de artillería de montaña, una compañía de sanidad y otra de intendencia que tomarán parte en las escuelas prácticas.

Se ha enviado una compañía de infantería al valle de Arán donde los obreros amenazan con la incautación de una mina de plomo, propiedad de un francés.

El ministro de la Guerra ha acordado la creación de un escolta presidencial mandada por un general de división.

Ni que haya contrabando de armas.

La disminución de efectivos del ejército de África se hará lentamente. Depende de una vía de comunicación que se construirá.

El general inspector de la zona del norte irá a Pamplona para asistir a las escuelas prácticas militares.

Noticias breves

Hoy empieza la revisión de licencias de armas de los antiguos somatenes.

Los huelguistas metalúrgicos amenazan con retirar los mecánicos al servicio de las fábricas.

El Ayuntamiento de Barcelona ha acordado pedir la secularización de los cementerios.

¿Qué pasa en Portugal?

Se asegura que ha estallado la revolución en Portugal.

Han sido asaltados los cuarteles en Oporto. Los comunicados están cortados.

En Sevilla se ha posado un avión portugués. Sus ocupantes confirman la noticia de haber estallado en aquel país la revolución y añaden que los revolucionarios bombardearon los cuarteles de Lisboa y Oporto.

En Madrid circulan rumores de haber muerto al general Cermeña.

Banquete en honor de Lerroux

Madrid.—Esta noche se ha celebrado el banquete con el que la colonia hispana obsequia al señor Lerroux.

Asistieron al acto el ministro de Comunicaciones, el alcaide, el presidente de la Diputación y numerosos diputados entre los cuales figuraban todos los de Tenerife.

A las 8 de la noche habló el señor Lara, diputado por Tenerife, para ofrecer el banquete.

Después hizo uso de la palabra don Enri que Izquierdo que fué el primer gobernador de la República que tuvo Tenerife.

El señor Izquierdo dirigió grandes elogios al jefe del partido.

Después se levantó a hablar el señor Lerroux, que fué ovacionado.

Dijo que sentía que por la fatiga producida por la labor política no pudiera tener la brillantez y claridad necesaria para agradecer a todos el homenaje que se le ofrece.

Dirigiéndose a los periodistas dijo que no iba a dar el do de pecho y que, por lo tanto, en esta ocasión no daría gallos.

Luego habló de su viaje a Canarias y a América, al ser perseguido por la monarquía a consecuencia de haber hecho responsable de unos veranos de Guerra Junquera, que fueron calificadas de delito de lesa majestad.

Entonces, tanto las Palmas como Tenerife, le ofrecieron ocasión de ligarse íntimamente con aquellas islas por lo que habían hecho por él en los momentos en que estaba perseguido injustamente.

Después refirió como los sucesos de la semana sangrienta de Barcelona ocurrieron siempre en su vida política, con rumbo a Londres, y como fueron injustas las personas que le acusaron de haber provocado la semana sangrienta.

Refiriéndose a la situación actual, el señor Lerroux fué explicando cómo había triunfado siempre en su vida política, y cómo había visto que otros partidos adversos habían desaparecido, mientras que él seguía en su puesto y con su familia.

Habló de su simpatía hacia el pueblo de Madrid, donde había obtenido una gran mayoría en las elecciones, sin haber intervenido en ningún mitin ni realizado propaganda electoral de ninguna clase, y, sin embargo, la votación fué elevadísima, como nunca consiguió hombre alguno en las elecciones para diputados a Cortes.

Dijo también de que ésta había sido la causa de que el tener que elegir entre las actas que posee, prefería la de Madrid, pues se daba el caso de que la capital de España, que nunca le había incluido en ninguna candidatura, le había votado ahora de aquella manera.

Hablando de la política a seguir por sus correligionarios, dijo que tenía que decir a los impetores que le escuchaban que sus deseos eran la rápida realización de sus ideas, pero que había que tener en cuenta la táctica a seguir y que éste no era el momento oportuno para otra cosa que para prestar un apoyo decidido a la República.

Después a la muerte hasta que ocupara la presidencia del Consejo de algún Gobierno y aseguró que tenía la convicción de que llegaría a serlo.

Esta parte humorística del discurso fué subrayada por los presentes con manifestaciones de sincero afecto.

Luego prosiguió y dijo que todas las redacciones deberían seguir la norma de discutir cuanto fuera discutido y que en todas partes expusiesen su criterio, pero al llegar la hora de las votaciones debían ser siempre gubernamentales, porque ser gubernamental en estos momentos en que se está al borde del abismo, es tanto como haber votado a la República el día 14 de abril.

Terminó recomendando a todos que fraternizaran con todos los períodos políticos republicanos pues ello significa contribuir a la afirmación y consolidación de la República y que espere, una vez aprobada la Constitución y nombrado el presidente de la República, se pueda considerar que el nuevo régimen está sentado sobre bases.

El señor Lerroux fué muy aplaudido.

Manifestaciones de Besteiro

Madrid.—El señor Besteiro hablando esta noche con los periodistas, dijo:

—Ya habrán visto ustedes que hemos dado un gran avance al debate de las responsabilidades. Mañana se discutirá también el dictamen de la Comisión de Sevilla. Yo espero algunas complicaciones, pero creo que podrá quedar terminado prontamente el debate y seguidamente empezará la discusión del proyecto de Constitución.

He citado para mañana, a las once, al presidente de la Comisión que ha redactado el proyecto para ver la forma

de encauzar lo mejor posible la discusión. Veremos de ceñirnos a los tres turnos en pro y a los tres turnos en contra para ver de encauzar el debate, pues incluso hay diputados que no están adscritos a ningún grupo parlamentario que intervendrán en la discusión.

Como no hay votos particulares veros de empezar por discutir la totalidad y si se consigue una excepción en favor de la rapidez.

En la discusión intervendrán varios diputados, entre ellos los diputados vascos.

Homenaje a la memoria de Sol y Ortega

Madrid.—Ayer celebró, con gran concurrencia, en la Casa de la República, el acto homenaje en memoria de Sol y Ortega, con motivo del 18 aniversario de su muerte.

Presidió Miguel Tato Amat. Agradeció, en su discurso, la presencia de los diputados y les saludó en nombre de la Casa de la República. Leyó, entre otras adhesiones, la de Juan Sardá y Francisco Montero, de Barcelona, íntimos del señor Sol, y una carta de Darío Pérez. También leyó unas cuartillas, muy efusivas, de Arturo Mori, relatando la vida de Sol entre los periodistas, diciendo que así como Castelar era el artista de la palabra, Pi y Margall el genio de la convivencia republicana y Salmerón el filósofo de la libertad, Sol era la encarnación del republicanismo español.

Luis Talavera también dedicó un recuerdo fervoroso a Sol y Ortega.

También el fiscal de la República José Franchy Roca, enalteció la vida ejemplar de Sol y Ortega en todos sus aspectos.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Alba está satisfecho

Madrid.—Esta tarde han celebrado una extensa conferencia en los pasillos ceceres del orden del día los señores Sánchez Guerra, Villanueva y Melquíades Álvarez. Trataron especialmente del curso de los debates.

Se le preguntó al señor Melquíades Álvarez su impresión sobre el discurso de Lerroux en Valladolid y dijo que no lo conocía íntegro.

El señor Villanueva dijo que le parecía muy bien y que estaba de acuerdo con sus líneas directrices.

También preguntaron los periodistas a don Santiago Alba su impresión sobre el discurso de Lerroux en cuanto a las cuestiones que le había dirigido personalmente.

El señor Alba contestó textualmente:

—Me ha parecido un acto de alta dignidad muy digno de agradecer porque sobre todo no abundan gestos tan limpios de pequeñas pasiones en la política española y, además, demuestra una visión de estadista respecto a los actuales problemas de España.

Crónica general

DE ESPAÑA

Accidente de aviación

Sevilla.—En el aeródromo de Tablada ocurrió ayer un accidente que pudo causar graves consecuencias, debido a la imprudencia de un soldado.

El capitán José Rodríguez Carmona se dispuso a subir en uno de los aparatos y ordenó al soldado que se lo pusiera en línea y que avisase al mecánico para que lo revisara y lo pusiera en marcha.

Vióse a los pocos momentos que el aparato elevábase a escasa altura y que caía ha ciéndose añicos.

Acudieron en auxilio del tripulante, que resultó ser el soldado José Prendes, el que sufrió un desvanecimiento y magullamiento general.

El suceso obedece a que Prendes subióse al avión, manipulando las palancas. Gracias a la poca altura pudo escapar con vida.

Bien hecho

Bilbao.—Se han dado las órdenes necesarias para que se hagan gestiones en averiguación de quienes son los individuos que se dedican a propagar noticias alarmantes, especialmente la circulación de estos días de que los Bancos iban a suspender pagos, lleva dos por la idea de que el público se precipitara a retirar sus valores, creando una difícil situación a los establecimientos bancarios.

Más policía

Madrid.—Esta tarde, al recibir a los periodistas el director general de Seguridad, les manifestó que había estado en la escuela de policía para saludar a la nueva promoción de agentes, a quienes había dirigido breves palabras.

Luego con los profesores realizó una inspección en la escuela, comprobando que el local no reúne las debidas condiciones para un establecimiento de esta naturaleza, pues si bien es un edificio en el que puede vivir cómodamente una familia, como centro apropiado carece de capacidad. Los elementos con que cuenta la escuela son bien pobres y el mobiliario antiguo; habiéndose ocupado de este asunto.

La nueva promoción de agentes, que han sido ya destinados, es de 207 individuos.

La Colección Universal

Es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores.

Mensualmente publican cinco números, que constituyen uno o más volúmenes Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas.

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:

Shakespeare: «Antonio y Cleopatra» (números 1.180,82) pesetas 1'50.

Gashell: «Norte y Sur», tomos III y IV (números 1.183,84 y 1.191,92) pesetas 2'00.

Dembowski: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1838-1846», tomos I y II (números 1.185,90) pesetas 3'50.

Goethe: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister» tomo I, (números 1.193,95) pesetas 1'50.

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadrada a la rústica y en tela o pasta.

Espasa-Calpe S. A. Apartado 547.—Madrid.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

uno, monótono y apagado el otro, se acuerdan maravillosamente para dar casi sin arte, las dos notas alternativas en el corazón del hombre: la tristeza y la alegría.

Durante las noches de estío se les oye sonar sobre casi todos los terrados de las islas y de la campiña de Nápoles, y hasta sobre algunas de las flotantes barcas. Este concierto aéreo, que persiste constantemente nuestros oídos, desde la montaña hasta el mar, llega a entorpecerlos el borde neo de un insecto nacido bajo el ardiente cielo de Nápoles. Y este mísero insecto es el hombre: ¡el hombre que canta, descuidado y alegre, bajo la omnipotencia de Dios, su juventud y sus amores, para enmudecer en seguida por toda una eternidad!

Jamás pude oír esas notas derramadas en el aire desde los altos *astricos* sin detenerme y sin sentir mi corazón apretado y próximo a estallar. No he sabido nunca si de dulce alegría interior o de melancolía irreprimible.

Las actitudes, las músicas y las voces en la terraza de Andrea eran las mismas que en todas partes. Graziella tocaba la guitarra y Beppino hacía el acompañamiento tamborileando con sus dedos ágiles sobre el pandero que de niño le dur-

niles espíritus: la inquietud del amor, el entusiasmo por la liberación de Francia e Italia y la sed de acción política, de intervención en los grandes y complicados asuntos, de los que Tácito nos presentaba el modelo, y para los cuales educaba nuevos espíritus, saturándoles de la sangre de su castillo y forjándoles en la llama de la virtud antigua.

Lefamos por turno y en voz alta, llorando unas veces, admirados otras y soñando siempre. De vez en cuando largos silencios o entusiastas exclamaciones interrumpían la lectura. Eran los irreflexivos comentarios de nuestra emoción, que el viento se llevaba como nuestros sueños.

Nos gustaba colocarnos con el pensamiento en las situaciones ficticias o reales de que hablaban el poeta o el historiador, forjarnos un ideal de amantes o de ciudadanos, de vida ignorada o de vida pública, de felicidad o de virtud. Y nos divertíamos combinando a nuestro capricho las grandes circunstancias, los maravillosos azares de las revoluciones, cuando los hombres más oscuros salen de entre las multitudes a impulsos de su genio, como si se hubieran oído llamar por sus nombres, para el exterminio de la tiranía y la salvación del país. En la mayor parte de los casos tales hombres, víctimas de la inestabilidad y de la in-

Antiguo y Acreditado Centro de Enseñanza Fontirroig

dirigido por doña

MAGDALENA HUMBERT

Maestra con Título Superior, con la colaboración de competente profesorado

Escuela graduada de 1.ª enseñanza de ambos sexos, Bachillerato, Teneduría, Francés, Inglés, Música, Preparación para el ingreso en carreras especiales (Hacienda, Telégrafos, Correos, etc., etc.)

Las clases de 2.ª enseñanza a cargo del Licenciado en Ciencias, don LUIS GOMEZ AMAT.

CASAS RECOMENDADAS

Gran variedad en fajas y corsés para señoras

Desde CUATRO PESETAS

CASA MATEO MIR

DOCTOR ORFILA, 22

Tipografía Mahonesa

Imprenta : Librería : Objetos de escritorio

CALLE NUEVA

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO

en la casa

Manolo Cardona

Crespone

Calidad Superior a 4'50 pesetas metro

La Casa de las Medias

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

PAPELES PINTADOS
PARA DECORAR HABITACIONES

NUEVAS COLECCIONES EN EXISTENCIA

FABRICACION INGLESA Y BELGA

CASA MURILLO

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO, 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MARON

Calidades Inmejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfie de imitaciones. Exijante siempre

Sábanas

Matrimonio a 7'50 pesetas

La Casa de las Medias

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la revolución de octubre

Por León Trotsky

Precio . Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof

Precio . Dos pesetas

Ediciones de « NOSOTROS »

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

La Ciencia de la Vida

Obra que agota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica fuente, en mucho tiempo, para sacar la sed de curiosidad toda persona inteligente.

Son autores :

El universal H. G. WELLS

El insigne biólogo J. HUXLEY

El diplomático G. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1 500.

Está impresa, con limpieza y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores.

La obra completa se editará en dos volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo.

Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato y los dos biólogos ingleses.

Se ha editado ya el primer volumen que puede adquirirse en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva, de esta ciudad.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: **Cinco pesetas**

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », Calle Nueva.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización	7'00
E. Bleuler.—El pensamiento disciplinario	6'00
Erasí Jünger. Las tempestades de acero	7'00

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jerusalén.	5'00
Felipe Trigo.—Murio de un beso.	5'00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5'00
Tarsov Radlov.—Soborno.	5'00
Gabriel Anbarède.—Agnés.	5'00
Worsky.—La emperatriz sargenta	5'00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal	5'00
F. Witschetzky.—El navío negro.	9'00
Hermán Robieto.—Sangre en el rópico	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Llamano	5'00
Ch. Lucieto.—El agente secreto.	5'00

OBRA NUEVA

GRACO MARSÀ

La sublevación de Jaca

Relato de un rebelde

Precio: **cinco pesetas,**

Véndese, en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 25 de agosto de 1921

Amortizable 5 p 100 A 1920	80'50
» » B 1920	81'00
Interior 4 p 100 A	61'00
» » B	60'75
Amortizable 5 p 100 A 1917	75'75
» 5 p 100 B 1917	75'75
» 5 p 100 A 1927 libre	89'00
» 5 p 100 B 1927 libre	88'75
Exterior 4 p 100 A	79'00
» B	79'00
Obligaciones Norte Prioridad	65'00
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	56'50
Andaluzas 2.ª serie fija	18'50
Ceda B. Hip. España 4 p 100	00'00
Id. Id. Id. 5 p 100	90'00
Id. Id. Id. 6 p 100	97'00
Francos cheque París	00'00 a 44'10
Liras Id. Roma	00'00 a 58'85
Dollars Id. New York	0'000 a 11'2425
Liras Id. Londres	00'00 a 54'65
Reichmark Id. Berlín	0'00 a 2'6675

MONEDAS DE ORO

Alemaños	215'00
Ozcas y sus fracciones	215'00
isabelinas	216'00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897	100		
» » 6% E 1916	100		
» » 5% E 1921	100		
Empto. 100.000 ptas.	100		
» Aynto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.000 ptas.	100		
» Aynto. Mahón 6% E 1925	100		
» » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100	100	
» » 6% E 1929	100	105	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	120	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100	100	
» Banco de Ferreries	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	78	80
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5		
Obl. Sdad. Gral Alumbr. 6%	100	102	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 26 de agosto de 1921

Francos cheque	44'00
Liras Id.	54'55
Dollar Id.	11'22
Liras Id.	58'70
Interior serie A.	61'00
Id. Id. B.	60'75
Amort. 5 p. 100 serie A. 1920.	80'60
Id. Id. B. 1920.	79'50
Exterior serie A.	78'50
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922.	00'00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	55'00
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	75'75
Amort. 5 p 100 serie B. 1917.	75'50
Obligaciones Sdad. General	
Agua Barcelona 6 p 100	00'00
Acciones norte fin mea	57'80
Id. Alicante Id.	41'80
Id. Andaluzes Id.	00'00
d. Orenses Id.	01'00
d. Colonales Id.	57'25

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento ju lio de las deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento.

También descontamos los demás cupones Je otros valores de vencimiento fijo siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la « Tipografía Mahonesa » calle Nueva

	Pesetas
S. Minguilón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de a República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Barja de Quiruga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Varando. La estabilización de la peseta	5'00
Alfeto Garretoral. La ruta de Marcellino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España	4'00

gratitud de los pueblos, acaban por morir en el patíbulo, de cara a su tiempo, que no les comprende, y a la posteridad, que sabrá vengarles.

No había papel, por heroico que fuera, en el que nuestras almas no se encontrasen a la altura de las circunstancias. Estábamos preparados para todo. Mas por si la fortuna no nos permitía en la realidad lanzarnos a los altos vuelos a que nos lanzábamos idealmente, nos vengábamos de ella por adelantado con el más absoluto de los desprecios. Teníamos en nosotros el gran consuelo de las almas fuertes: la confianza en el propio mérito. Y pensábamos que si nuestra vida fuera inútil, oscura y vulgar, sería porque la suerte nos faltase, aunque en ningún momento dejaríamos nosotros de merecerla.

V

Al caer el sol dábamos grandes paseos a través de la isla, cruzándola en todas direcciones, o íbamos a la ciudad a comprar el pan y las legumbres que faltaban en el jardín de Andrea. Algunas veces adquiríamos un poco de tabaco, ese opium del marino que le anima en el mar y le consuela y distrae en tierra. Regresábamos al anochecer con los bolsillos y las manos llenas de nuestras humildes munificencias. Por la noche, hasta la hora de entregarse al sueño, la familia se reunía en la terra

za, que en Nápoles se llama el *astrico*. Nada tan pintoresco en las hermosas noches de aquella tierra como las escenas del *astrico* a la luz de la luna.

En el campo las casas, bajas y cuadradas, semejan pedestales antiguos que sostienen grupos vivientes y estatuas animadas. Sobre el terrado están reunidos todos los individuos de la familia; a unos se les ve moverse y agitarse; otros permanecen sentados en diferentes actitudes. La claridad de la luna o los resplandores de las antorchas proyectan y dipujan sus perfiles sobre el fondo azul del firmamento. La madre anciana hila. El padre fuma su pipa de barro cocido con el tallo de caña. Los muchachos, acodados en el barandal, entonan, larga y cadenciosamente aires de mar o de campo, melodías prolongadas y vibrantes que tienen algo del planido de la madera atormentada por las olas y de la vibración estridente del canto de las cigarras bajo el sol. Las mozas lucen sus trajes cortos y sus pies desnudos, las sobrevestas verdes galoneadas de oro o de seda, y los largos y tenebrosos cabellos flotantes a la espalda o ceñidos por un pañuelo que se anuda sobre la nuca con gruesos nudos para preservarles del polvo. Y danzan, danzan, unas veces solas y otras con sus hermanas.

Una de ellas sostiene una guitarra; otra eleva sobre su cabeza un pandero rodeado de sonajas de cobre. Estos dos instrumentos, vivo y ligero el